

START START CTAPT CTAPT

**START:
The Sound &
Writing Systems
of Russian**

**KEY TO SELF-QUIZZES
AND DICTATIONS**

*Benjamin Rifkin
Temple University*

© 2005 Focus Publishers, 2nd edition

Lesson 1 Self-Quiz

Part 1¹

1	Тар	Трас	Тяс
2	Дар	Дяр	Дас
3	Зат	Зас	Зяд
4	Дра	Дря	Дар
5	Ста	Стя	Стра
6	Раст	Ряст	Рад
7	Аст	Яст	Ат
8	Стар	Сдар	Сдяр
9	Зра	Зря	Стра
10	Рас	Ряз	Трас
11	Ярт	Ард	Дарт
12	Тяс	Тас	Трас
13	Дас	Дяс	Тяс
14	Трас	Тряс	Трат
15	Драс	Дряс	Драт
16	Старт	Сдарт	Сдар
17	Язд	Аст	Ят
18	Дяр	Дяс	Даз
19	Тас	Зас	Тяс
20	Дат	Дят	Дас

Part 2. Circle the letters that best fit the category presented in each question.

- Voiced consonants: С Т **З** **Д** **Р**
- Voiceless consonants: **С** **Т** З Д Р
- Hard-series vowels: **А** Я
- Soft-series vowels: А **Я**

Considering each combination of letters below, underline the ...

- Hard consonants: **Стар** Тяс **Зат** Дяс Ряд **Тар** Сдяс **Драт**
- Soft consonants: Стар **Тяс** Зат **Дяс** **Ряд** Тар **Сдяс** Драт

¹ Key: Answers for this section are shown in white with a grey background.

Lesson 2 Dictation

NOTE: in this and subsequent dictations, when two identical sounds are given in consecutive dictation items (e.g., items 1-2 below), students are assigned to spell them differently, but there are no directions as to which spelling should come first. Thus, students might write Траз for number 1 and Тpac for number 2 and that should be considered correct.

- | | | | | | | | |
|----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1. | Тpac | 6. | Даз | 11. | Рят | 16. | Зар |
| 2. | Траз | 7. | Зат | 12. | Ряд | 17. | Дяр |
| 3. | Зар | 8. | Зад | 13. | Яс | 18. | Дар |
| 4. | Дар | 9. | Дяс | 14. | Яз | 19. | Яст |
| 5. | Дас | 10. | Дяз | 15. | Ар | 20. | Язд |

Lesson 3 Self-Quiz

Part 1

1	Стум	Сдум	Стюм
2	Спак	Сбак	Спjak
3	Грум	Граm	Грюм
4	Брат	Брат	Бяд
5	Каск	Каст	Гаск
6	Траск	Тряск	Тряз
7	Юг	Юм	Ут
8	Юг	Уг	Юп
9	Мут	Мют	Муг
10	Спум	Сбум	Сбюм
11	Трум	Трюм	Трут
12	Пак	Пjak	Пяр
13	Рак	Пак	Пjak
14	Страк	Сдраг	Здрjak
15	Скат	Сгат	Стаг
16	Зру	Зрю	Зря
17	Ус	Юз	Ук
18	Труп	Трук	Трюб
19	Спа	Спja	Сбja
20	Так	Тяг	Тюг

Part 2. Circle the letters that best fit the category presented in each question.

- Voiced consonants: П **Б** К **Г** **М**
- Voiceless consonants: **П** Б **К** Г М
- Hard-series vowels: **У** Ю
- Soft-series vowels: У **Ю**

Considering each combination of letters below, underline the ...

- Hard consonants: **Драм** **Друг** **Куз** Пjak Бюг Стюм Сбяр
- Soft consonants: Драм Друг Куз **Пjak** **Бюг** **Стюм** **Сбяр**

Lesson 4 Dictation

See note for Lesson 2 Dictation regarding sequence of alternate spellings for sounds with identical pronunciation.

- | | | | | | | | |
|----|-----|-----|------|-----|------|-----|-----|
| 1. | Бак | 6. | Сгум | 11. | Трам | 16. | Руб |
| 2. | Баг | 7. | Згум | 12. | Прум | 17. | Руп |
| 3. | Кум | 8. | Стук | 13. | Трюм | 18. | Юм |
| 4. | Мук | 9. | Стуг | 14. | Пюр | 19. | Уг |
| 5. | Муг | 10. | Там | 15. | Бюр | 20. | Ук |

Lesson 5 Self-Quiz

Part 1

1	Эс	Ес	Ест
2	Шест	Жест	Шеск
3	Лай	Лей	Луй
4	Жан	Жак	Шан
5	Паш	Пяж	Пал
6	Май	Ма	Мяй
7	Тяй	Тя	Тай
8	Нук	Нюк	Нум
9	Тес	Тел	Теж
10	Жуй	Жу	Шу
11	Шам	Жам	Шан
12	Дел	Дал	Дял
13	Шуп	Жуб	Жум
14	Сей	Сел	Ел
15	Нет	Ет	Эт
16	Анк	Танк	Ранг
17	Люм	Лум	Луп
18	Блус	Блюс	Бюст
19	Сшал	Сжал	Шап
20	Эй	Ей	Еш

Part 2. Circle the letters that best fit the category presented in each question.

- Voiced consonants: **Л** **Н** Ш **Ж** **Й**
- Voiceless consonants: Л Н **Ш** Ж Й
- Hard-series vowels: **Э** Е
- Soft-series vowels: Э **Е**

Considering each combination of letters below, underline the ...

- Hard consonants: ~~Нет~~ **Жест** ~~Шей~~ ~~Леш~~ ~~Тел~~ **Сжал** **Рай**
- Soft consonants: **Нет** ~~Жест~~ ~~Шей~~ ~~Леш~~ **Тел** ~~Сжал~~ ~~Рай~~

Lesson 6 Dictation

See note for Lesson 2 Dictation regarding sequence of alternate spellings for sounds with identical pronunciation.

- | | | | | | | | |
|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|
| 1. | Жеб | 6. | Нед | 11. | Ес | 16. | Танг |
| 2. | Жеп | 7. | Лек | 12. | Ез | 17. | Зеш |
| 3. | Шар | 8. | Лег | 13. | Шей | 18. | Зеж |
| 4. | Жар | 9. | Май | 14. | Лей | 19. | Саш |
| 5. | Нет | 10. | Эй | 15. | Танк | 20. | Саж |

Lesson 7 Self-Quiz

Part 1

1	Шок	Жок	Шёг
2	Вех	Бег	Бех
3	Цаб	Шап	Жап
4	Вон	Вён	Фён
5	Вай	Вей	Бей
6	Шей	Цей	Жей
7	Пав	Лав	Поф
8	Шех	Цех	Цеф
9	Фан	Цан	Хан
10	Роб	Лоб	Доб
11	Вжам	Вшам	Фам
12	Сдой	Стой	Здэй
13	Ёп	Яп	Оп
14	Эв	Ев	Яв
15	Лэй	Лей	Лай
16	Вей	Бэй	Бей
17	Жей	Цей	Шей
18	Цех	Цеш	Шех
19	Свой	Звой	Сбой
20	Соф	Зов	Зёв

Part 2. Circle the letters that best fit the category presented in each question.

- Voiced consonants: X Ц Ф **В**
- Voiceless consonants: **Х** **Ц** **Ф** В
- Hard-series vowels: **О** Ё
- Soft-series vowels: О **Ё**

Considering each combination of letters below, underline the ...

- Hard consonants: Сне**г** Нё**с** **Ш**ёл **В**ох Ф**ю**м **Ц**ап
- Soft consonants: **С**нег **Н**ёс Шёл Вох **Ф**юм Цап

Lesson 8 Dictation

See note for Lesson 2 Dictation regarding sequence of alternate spellings for sounds with identical pronunciation.

- | | | | | | | | |
|----|------|-----|------|-----|-----|-----|------|
| 1. | Ров | 6. | Цап | 11. | Цех | 16. | Фед |
| 2. | Роф | 7. | Цаб | 12. | Ой | 17. | Сдой |
| 3. | Стёк | 8. | Фюм | 13. | Вош | 18. | Здой |
| 4. | Стёг | 9. | Свой | 14. | Вож | 19. | Сбар |
| 5. | Вах | 10. | Хам | 15. | Фет | 20. | Збар |

Lesson 9 Self-Quiz

Part 1

1	Жип	Шир	Шип
2	чей	Шей	Щей
3	Шит	щит	Чит
4	Мик	Смык	Мык
5	Син	Цын	Сын
6	Бал	баль	Даль
7	Донь	Дон	Дань
8	Сип	Цып	сып
9	Сем	сьем	Сен
10	жест	Шесть	Честь
11	Миш	Мыч	мышь
12	въял	Вял	Вяр
13	мыл	Мы	Ми
14	Ест	есь	Есть
15	Шир	жир	Чир
16	Шей	чей	Щей
17	Спек	Снег	сбег
18	Столь	Сдол	Сдоль
19	Свой	Звой	Ствой
20	Сень	Рен	Рень

Part 2. Circle the letters that best fit the category presented in each question.

- Voiced consonants: Ч Щ
- Voiceless consonants: Ч Щ
- Hard-series vowels: Ы И
- Soft-series vowels: Ы И

Considering each combination of letters below, underline the ...

- Hard consonants: Съезд Речь Шаль Цель Съем Жир
- Soft consonants: Съезд Речь Шадь Цель Съем Жир

Lesson 10 Dictation

See note for Lesson 2 Dictation regarding sequence of alternate spellings for sounds with identical pronunciation.

- | | | | | | | | |
|----|-----|-----|------|-----|-----|-----|------|
| 1. | чин | 6. | мыл | 11. | ел | 16. | чай |
| 2. | щит | 7. | мит | 12. | ель | 17. | царь |
| 3. | щид | 8. | мид | 13. | да | 18. | бил |
| 4. | шит | 9. | съем | 14. | дя | 19. | был |
| 5. | шид | 10. | семь | 15. | дья | 20. | быль |

Lesson 11 Self-Quiz

Given a list of Russian geographic place names and a recording of the pronunciation of those places, students are required to indicate the stress in each Russian place name. *Key: Stressed vowels are indicated with boldface, underscore and red font.*

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Яп <u>о</u> ния | 11. Багд <u>а</u> д |
| 2. Герм <u>а</u> ния | 12. Парагв <u>а</u> й |
| 3. Детр <u>о</u> йт | 13. <u>О</u> сло |
| 4. Галиф <u>а</u> кс | 14. Мар <u>о</u> кко |
| 5. Ег <u>и</u> пет | 15. Костром <u>а</u> |
| 6. Кан <u>а</u> да | 16. Волгогр <u>а</u> д |
| 7. Тор <u>о</u> нто | 17. Ям <u>а</u> йка |
| 8. Ай <u>о</u> ва | 18. Орег <u>о</u> н |
| 9. Виск <u>о</u> нсин | 19. Оренб <u>у</u> рг |
| 10. Миннес <u>о</u> та | 20. Нах <u>о</u> дка |